



55 ГОДИНИ

ГИМНЕ „Гьоте“, БУРГЯС

VOL.CXXXVII...No.137

20 АПРИЛ 2015 Г.

Гимназия "Гьоте" е една от гимназиите, основани преди 55 години в България, за да могат учениците наред с общообразователните дисциплини да получават специализирано образование по езици. Училището, заедно с гимназия "Гълъбов" в София са единствени със самостоятелно преподаване на немски език. В началото са четири класа по 20 ученици, като училището се помещава в сегашната сграда на гимназия „Г. С. Раковски“ в Бургас. Първият директор на гимназия „Вилхелм Пик“ е г-н Борис Баев. През 1965 г. завършват гимназията първите единадесетокласници. Между 1967-1970 г. директор на училището е г-н Христо Георгиев, а след това г-н Никола Владимиров. 1971 г. училището се премества в сегашната си сграда. През 1981 г. новият директор на гимназията е г-жа Пенка Мамарова, а през 1983 г. паралелките стават пет. Възпитаниците на гимназията се разпределят в шест паралелки през 1990 г. и през същата година училището се преименува в гимназия „Гьоте“.



Първите учители

През 1985 г. гимназията е удостоена с орден „Кирил и Методий“, а от 1994 г. е първото училище в цяла Източна Европа със сертификат за езикова диплома (КМК II). От 1995 г. училището е център за провеждане на изпити за България. Сертификатът за владеене на езика дава възможност на завършилите да постъпват в университети в Германия без приемни изпити. Носители на този документ са много младежи и девойки, голяма част от които в настоящия момент са студенти в европейски университети. От 1996 г. училището разполага с модерна компютърна зала,

включена и в Интернет. Изграденият с помощта на спонсори от гр. Дюселдорф информационен център по немски език, разполага с много и разнообразна справочна и художествена литература, технически средства и връзка с Интернет. От 1998 г. гимназия „Гьоте“ е включена в европейския проект „Коменски“ (Comenius-Project) и работи успешно със своите партньори от Румъния, Полша, Швеция, Англия, Франция, Италия, Шотландия, Германия и Португалия. В гимназията се обучават около 800 ученици за 5 учебни години. В 9-ти клас предметите био-

логия и химия, а в 10-ти история и география, се преподават на немски език. От 2001г. директор на гимназията е г-жа Генета Илиева, а от 2010 г. директор е инж. Надежда Радева-Иванова. На първа позиция в училището е изучаването на немски език в гимназията, но в нея се изучава

и разширено английски език. Сградата на гимназията е изцяло реновирана. Гимназията разполага с нови кабинети по химия и физика. Преустроена е библиотеката на гимназията, като едната зала се използва за срещи и конференции. Преустроени и модерно обурудвани са кабиненти-

те по информатика и география. Немският център също е изцяло преобразуван в медиатека със средства на Немско-то посолство, София. Учениците от гимназията печелят много конкурси, олимпиади, както и стипендии на DAAD.

ЗДРАВЕЙ, АЗ

От ЧАВДАР ЙОРДАНОВ, ВИПУСК, 1965Г.

Тази година се навършват 55 години от създаването на Немската езикова гимназия в Бургас. Като се замисля, това са страшно много години. Имах щастието да съм един от първия випуск на гимназията. Аз и моите съученици сега сме 68-годишни. Навремето хората на тази възраст ми изглеждаха ужасно стари. И не можех да си представя, че ще доживея до нея. А сега съм точно два пъти по-възрастен от моя баща...



Випускът ни беше от 80 человека, от които 50 момичета и 30 момчета, разпределени в 4 класа. Бяхме от Бургас, от Варна, Хасково, Ямбол, Карнобат, Айтос, Пловдив, Сливен, Казанлък, Стара Загора и дори от София. Някъде прочетох, че този първи випуск за изминалите 55 години има най-висок успех в цялата история на гимназията.



От 1995 г. стана традиция ние, първите, да се събираме на всеки 5 години – в Бургас или София. От 15 години живеещите в София се събираме всяка последна сряда на месеца в едно заведение до първата спирка на трамвай №5, като през последните години започваха да идват и съученици от по-малките класове. Имаме чувството, че никога не сме се разделяли. Знаем си всичко за мъжете и жените, за децата и внуките, за болежките и радостите. И постоянно се връщаме към онези – първите 5 години...





Останахме хора, които се
обичат и подкрепят...

Третият випуск
от МИТРУШКА СЛАВОВА, ВИПУСК
1967Г. БИВШ ЗАМ. ДИРЕКТОР НА
ГИМНАЗИЯТА

Третият випуск на НЕГ "Вилхелм Пик 1962- 1967 е също част от историята на училището. Тогава, когато се пързалихме по пантофи на последния етаж на Мъжката гимназия/ Гълъбарника/ и всеки имаше шкафче за учебниците си в училище, всички бяхме задължително на занималня до 10 клас, успяхме и се доказахме без изключение! Имахме прекрасни учители, от които се учехме, копирахме доста неща, имаше кръжоци на свещи, всяка събота - забава в еврейския дом /сега Картинна галерия/, покорявахме върхове, участвахме в бригади. Но най-същественото е, че си останахме хора, които се обичат и



Випуск 1967г.



Сградата на гимназията

Интервю с г-жа Софка Бубалова, заместник директор на гимназия „Гьоте”

От ВЯРА ТЪПЧЕВА И МАРИЯ ТАШЕВА, Х Д КЛАС

Г-жо Бубалова, Вие сте дълги години преподавател и след това зам. Директор на гимназия Гьоте. Какво си спомняте от първите години на Вашата кариера?

-Ако това, че съм учител, може да се назове кариера, защото аз съм учител по призвание. За мен както и днес, така и през първите години беше и все още е удоволствие да работя в гимназията. За първите години си спомням, че бях много добре посрещната от колегите, цареше една прекрасна атмосфера, едно пълно разбирателство между учителите и учениците. Затова си спомням с най-добро чувство за първите години в гимназията.

Можете ли да ни опишете как протича един ваш ден?

-О, много интензивно наистина. Защото освен преподавателската ми работа и влизането в часове по немски език, работата ми е свързана и с административна дейност като помощник директор. Не в този чист смисъл администрация, ами по-скоро се състои в провеждане на много срещи, разговори, организиране на олимпиади, съставяне на комисии, провеждане на изпити и още много много други неща.

Кои бяха предизвикателства пред вас през последните години?

-Бяха и все още са, бих казала. За мен най-голямото предизвикателство е, че времето е много динамично и нещата се променят наистина бързо. Предизвикателството пред мен е, че се стремя да бъда в крак с тази динамика и с промените в цялото общество, като същевременно се стремя да запазя ценностите в хората. Опитвам се да ги опазя доколкото мога, като под ценности разбирам доброта, всеотдайност, уважение, разбирателство в отношения: учители-ученици, учители-родители, във всички тези страни, които участват в учебно възпитателния процес в гимназията.

усмивка и тя би ме накарала и аз да се усмихна. Радвам се, когато всички ние, които сме в гимназията, я приемаме като своя, независимо дали като работно място или място за учене, и участваме в нейния живот, даваме всичките си сили в името на гимназията; когато усещам, че всички работим заедно.

Как бихте желали да изглежда бъдещето на гимназията?

-Бих желала гимназията да запази традициите си; бих желала облика на гимназията, който тя има като част от живота в този нас прекрасен град-Бургас да се запази такъв и бих желала 100 „Езикова диплома”; бих желала наши ученици да бъдат винаги най-добрите на първите



Кое от ежедневието на гимназията Ви радва най-много и Ви кара най-искрено да се усмихнете?

-Бих казала, че най-много радост ми носи една искрена

местав олимпиади, състезания и тн.; бих желала....мога да изброявам още много неща.

Разкажете ни за едно от Вашите начинания – да ръководите клуб „Млад преводач”,

начинание, което може би е първото по рода си в страната.

-Да така е, смея и аз да го твърдя. Идеята се роди когато Европейската комисия обяви едно състезание "Млад преводач" и ние участвахме в него. Това съвпадна с 50-годишнината на гимназията и тогава се създаде клубът; срещна голям отклик в младите хора в гимназията и мисля, че учениците разбраха също, че това е едно обогатяване, защото преводът е мост между културите и човек трябва да познава и собствения си език и също така чуждия, за да успее да направи хубав превод. Мисля, че постигнахме много неща, освен участията в този конкурс на Европейската комисия, също и издадохме сборник „Млад преводач“. Много често сме участвали в инициативи на „Гьоте институт“, на община Бургас, когато имат нужда от млади преводачи за мероприятия в Морското казино. Проведохме среща с една от най-добрите преводачки в България- Марияна Хил. Много емоционална, много хубава среща и така работи-

та на клуб „Млад преводач“ продължава. В момента работим върху превода на интернет страницата на гимназията и се надяваме до юбилейната седмица това също да стане факт, да има интернет страница и на немски език.

Какво можете да ни разкажете за другата Ваша страст-театъра и ръководената от Вас театрална трупа на гимназията?

-Вие казахте страст, аз го наричам и привързаност. С много обич създадох театралната трупа през 2001-2002 г. Нашите театрални сезони съвпадат с учебните години, така и ги наричаме, а в момента тече сезон 2014-2015 г. За мен театърът е част от живота, но театъра дава и възможност на младите хора да покажат на сцената онова, което се случва в ежедневието ни, да се превъплътят в много роли и тъй като участват с всичките си сетива, с гласа си и с мимика и жест, мисля, че тетърът дава много на младите хора, а да играем на сцената на драматичен театър „Адриана Будевска“, това си е истинско предизвикателство, но аз мисля

, че нашите млади театрали се справят с него. Факт е, че вече имаме четирима наши ученици, които са или актьори или в момента студенти в НАТФИЗ, започвам с Илияна Куджабашева, Екатерина Георгиева, Никола Парашковов, който вече е и актьор в „Адриана Будевска“, а в момента студент е нашият възпитаник Александър Валериев. Не си преписвам заслугите на мен, това са заслуги на младите хора, но мисля, надявам се тази театрална трупа да продължи своята дейност и през годините.

Какво е Вашето послание към колегите Ви и учениците на гимназията по случай 55 годишния юбилей?

-Много неща могат да се пожелаят. Аз ще бъда съвсем кратка. Да не губят дръзвението и любознателността си, всеотдайността си и през следващите десетски лета. Да бъдат винаги на високата на мечтите си, за да се множат успехите на гимназията, за да могат да казват с гордост, както и до сега: „Аз съм от немската в Бургас“, защото и аз съм от немската в Бургас.

“Гимназия „Гьоте“-сионим на стабилност, сигурност и просперитет”

Интервю с г-жа Ананиева,
зам. кмет по култура и
образование в община Бургас

От ПЛАМЕНА И СИМЕОН, 10 Е



Какво е Вашето мнение за ГП-НЕ „Гьоте“ в образователното пространство на общината? Виждате ли някаква разлика в образователния процес отпреди пет години и сега? В мен името на гимназия „Гьоте“ предизвиква няколко асоциации: стабилност, сигурност и просперитет. Мисля, че в последните години освен, че са се сменили много колеги, се е развила възможността за работа в креативна посока и има много разчупени форми на дейност в различни посоки, финансиирани не само от общината, но и от самата гимназия. Смятате ли, че в днешно време нивото на българското образование се променя? Аз смяtam, че има нужда от промени в нашата образователна система, защото днешното поколение ученици са много по-различни от поколението преди десет и повече години. Вие имате достъп до много повече източници на информация и

имате възможност за повече комуникация, което дава един много по-широк кръгозор. Мисля, че нашата образователна система изостава от това, което е потребно за младите хора. Смяtam, че много бързо трябва да се променят образователните планове, за да може придобитите знания да ви са от полза в сегашния свят. Смятате ли, че има разлика в образователния процес? Да, има, но смяtam, че плановете в образователната система изостават. Реална промяна има при Вас, защото участвате в много проекти и извънкласни дейности. Каква е стратегията на общината за подпомагане на училища като гимназия „Гьоте“ и на изявените и талантливи ученици в него? Община Бургас има много политики в областта на образованието. Една от нашите цели е свързана с подобряване на материалната база. Ние отговаряме за това, вие да имате добри условия за обучение-да имате отоплени сгради и хубави спортни площиадки. Другото нещо, което е важно за нас е да подпомагаме изявите на различни ученици, включително и учениците от Немска гимназия. Всяка година община Бургас награждава учениците, които са достигнали високи резултати. Подпомагаме изявите на различни формации като вашия танцов състав, тетралната ви група. Има и други форми на партньорство с нас, но когато се научим да работим в екип, резултати-

те от общата ни дейност ще бъдат по-високи. Предвижда ли се отделяне на Немска и Английска гимназии в отделни сгради, защото това са две големи училища с над 1600 ученици общо, а се помещават в една малка сграда, с капацитет за 400 ученици? Да, така е. Няколко са гимназиите, които се помещават в общи сгради. Вие сте училище с доказани във времето успехи, не е невъзможно отделянето на двете гимназии в самостоятелни сгради, но това не стои засега на дневен ред. Ако бъде приет новият закон за училищата, според който се разрешава прием от 5 клас в езиковите гимназии, със сигурност ще се мисли за нова сграда или преустройване на вече съществуващата. Обмисля ли се преустройство на физкултурния ни салон, защото ни се случва 4 класа да имаме едновременно час в него и мястото е недостатъчно? Има изготвен такъв финансов и инвестиционен план за разширение, но не стои на дневен ред осъществяването му. Поддържате ли по-тесни контакти с нашата гимназия? Аз съм свързана емоционално с гимназията. Моята дъщеря завърши Немската гимназия. Поддържам контакти и с колегите от гимназията и си съдействам взаимно. Вашето пожелание по случай нашия юбилей? За Вашия юбилей пожелавам, гимназията да продължи да създава в обществото и в нейните възпитаници чувството за

сигурност, разкрепостеност и креативност. На всички завършващи тази гимназия по-

желавам да реализират своите мечти и да имат нови, защото това движи човекът

напред.

**Interview mit Frau Brigitte
Weißörtel
von SILVIYA XI D**



Wie kamen Sie ans Goethe-Gymnasium nach Burgas?

Ich habe mich weltweit für den Auslandschuldienst beworben und, bin davon ausgegangen, dass ich an eine Deutsche Schule geschickt werde und dort Geographie und Englisch unterrichte. Aber dann kam von der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen in Köln ein sehr verlockendes Angebot: die Stelle einer Fachschaftsberaterin in Bulgarien. Und so unterrichte ich jetzt Deutsch als Fremdsprache, bin für die Abwicklung des DSD in Burgas und Ruse zuständig, halte Fortbildungsveranstaltungen für bul-

garische Deutschlehrkräfte und konnte hier an meiner Stellschule einen neuen Deutschraum mit Lesebücherei einrichten. Und diese Vielfalt bei der Arbeit gefällt mir ausgesprochen gut.

Erfüllen die bulgarischen Schüler Ihre Erwartungen?

Es sind schon große Kulturunterschiede zu Deutschland festzustellen. Das Unterrichten hier bereitet mir große Freude, besonders deswegen, weil die bulgarischen Schüler Unterrichtsmethoden, die ihnen völlig neu sind, gerne und dankbar annehmen. Und von ihrem hohen Sprachniveau bin ich sehr beeindruckt.

Können wir das Verhalten der bulgarischen mit dem der deutschen Schüler vergleichen?

Bulgarische Schüler lernen viel auswendig und diskutieren wenig. Deutsche Schüler sagen offen ihre Meinung, bei den bulgarischen bin ich oft nicht sicher, ob das wirklich ihre Meinung ist, was sie sagen. Dass Schüler wochenlang nicht im Unterricht sind, weil sie anderen Aktivitäten nachgehen... das gibt es in Deutschland nicht.

Sind die gute Vorbereitung

und das niedrige Selbstbewusstsein besser für die DSD-Prüfung oder die nicht so gute Vorbereitung, aber mit hohem Selbstbewusstsein?

Das hängt eng zusammen. Wenn man gut vorbereitet ist, kommt man selbstbewusst in die Prüfung (und umgekehrt)

Der beste Charakterzug der Deutschen ist... ?

Die Zuverlässigkeit.

Wie beschreiben Sie die Bulgaren?

Vielen Bulgaren, die ich kennengelernt habe, würde ich etwas mehr Selbstbewusstsein wünschen

Personen die Sie inspirieren?

Nelson Mandela, Dr Martin Luther King und Willi Brandt.

Glauben Sie, dass eine Frau in der Politik die Welt viel besser machen kann?

Jedenfalls wird sie nicht schlechter als ein Mann arbeiten.

Planen Sie Bulgarien noch ein Mal zu besuchen?

Ich bleibe ja noch einige Zeit hier; danach komme ich vielleicht mal im Urlaub her(aber nicht an den Sonnenstrand!)

Духовното пространство на Немската гимназия в града ни е огромно

Интервю с инж. Виолета Илиева - началник на РИО Бургас
От КАРИНА ПАЗВАНТОВА И ГЕРГАНА КОСТОВА, 10Е



Какво е мнението Ви за новото поколение?

Може би учителската професия е една от най-благодетелстваните професии, тъй като дава възможност на всеки един човек, независимо на каква възраст е, да се среща с млади хора. Когато си учтив по цял ден с млади хора и усещаш техния дух, техния импулс, неминуемо и ти се потапяш в атмосферата на това младо поколение.

Какво е мнението Ви за мястото на ГПНЕ „Гьоте“ в образователното пространство на областта?

Безспорно Немската езикова гимназия е едно от училищата, което има завидно място, най-вече заради постиженията, които имат учениците, както и възможността да получат Шпрахдиплом (Sprachdiplom) Конференцията на министрите на култу-

рата на Федерална република Германия. От гледна точка на служителите в инспектората е много лесно да се прави прием в немската гимназия, тъй като още на първо класиране всички места са занети и оттам нататък ангажиментът на инспектората отпада. ГПНЕ „Гьоте“ присъства и в културния живот на град Бургас. Като започнем още от учителите, които са преподавали там, включително и тези, които са работили в инспектората като експерти, имам предвид Венда Райкова, поетеси, които вземат и заслуженото място в културния живот на град Бургас. Те са разпръснали искрицата и любовта към изкуството в Немска езикова гимназия. Още преди години на учениците, учащи във Вашето училище се правиха препоръки в инспектората, за да могат да кандидатстват и да презентират своето творчество в други институти извън страната, като отбелязвахме участието им в различни литературни конкурси. Не е за подчепняване и дейността на Вашето ръководство при изграждането на паметника на Гьоте, защото, доколкото знам, само в няколко от немските гимназии в страната има изграден подобен паметник. Класирането ви на ДЗИ - почти винаги сте в първата десетка както по български език, така и по други учебни предмети. Така че, немската езикова гимназия, макар намираща се в една сграда с английс-

ката гимназия, и често да спорите за физическо пространство, духовното пространство на гимназията ви е много голямо.

Имате ли съвместна работа с немската езикова гимназия и в какво се състои тя?

С Немската езикова гимназия ни свързва преди всичко работата по проекти. В момента се реализира проектът между община Бургас и област Дегендорф. Вашите учители ще обучават стажантите, които ще бъдат изпратени в Германия. Но преди да заминат там е необходимо тези ученици-стажанти, които се явиха на конкурс и които бяха одобрени, да преминат през езиково обучение за получаване на B1 и това ще извършат част от учителите в Немската гимназия.

Каква стратегия има регионалният инспекторат за подкрепа на такива училища като нашата гимназия?

В момента знаете, че българското образование е в процес на реформи и това, което се прави в училищата, в които има ученици, показали високи резултати на национално външно оценяване, както и постигнали резултати на международни конкурси и състезания, е към бюджета на училището да има една допълнителна добавка за даровити деца, за деца, които показват резултати от учебната дейност по-високи от нивото на средния резултат в страната с цел поощряване на таланта, което аз подкрепям.

Какво е Вашето пожелание по случай 55 – годишнината на нашата гимназия?

Пожелавам на вашата гимназия още много, много дълги години да продължава

Учениците от Немската излъчват увереност и самочувствие

Интервю с г-жа Златина

Янева

От ЯНА И КАРОЛИНА, 10д



Разкажете ни за себе си?

Казвам се Златина Янева. На 31 години от Бургас. Имам партньор до себе си и две годишно дете. Завършила съм Икономическият техникум (Търговската гимназия), една от първите експериментални паралелки с разширено изучаване на английски език. След това продължих образоването си в икономическия университет в град Варна, където завърших бакалавър и магистър счетоводство и контрол. Оттогава се занимавам със счетоводство и управлението на човешките ресурси. Обиколила съм няколко големи компании като Пикади-

да привлича таланти, ученици, които са силно мотивирани, така че, всички Вие, които завършвате тази гимназия да се реализирате по вашите желани професии и специалнос-

ли, аптеки "Марешки". Работила съм също така в сферата на международната логистика, като в момента жизненият ми път ме отведе отново в Бургас.

Ваше решение ли беше да се занимавате с икономика?

Да, изцяло мое решение беше, продиктувано от много възможностите за развитие по онова време, както всеки от вас в момента търси най-изгодната професия, предлагаща повече възможности и по-високи доходи.

Защо решихте да кандидатствате за работа тук при нас?

По стечение на обстоятелствата се наложи да се върна обратно в родния се град и реших да се развива. Разглеждайки пазара на труда, ми се стори подходящо да пробвам нещо по-различно от това, което съм работила досега.

Какви са впечатленията ви от гимназията, учителския колектив и учениците?

До момента впечатленията ми са доста добри. Учителският колектив е сплотен, колегите са дружелюбни. Не ми е особено трудно да се адаптирам, понеже досега работата ми е била свързана с общуване с много хора. Трудности срещам само при запомнянето на имената (смее се). Съ-

ти, да имате хобита, с които да допринесете за развитието на нашия хубав град.

що мога да кажа, че самото ниво на гимназията е високо, за което допринася не само учителският колектив, но и вие, учениците. Учениците излъчват увереност и самочувствие. Има голяма разлика в сравнение с другите училища. Средата понякога е важен фактор при бъдещото развитие.

Какво бихте желали да постигнете на този пост?

Преди всичко, ако мога да допринеса с нещо за по-доброто организиране на работата и разбира се да се развия в професионален план, защото всяко ново нещо, кое то човек научи, е полезно.

Разкажете за някоя интересна случка от ученическите ви години?

Нямаше мобилни телефони по онова време, от време на време се срещаха мобифони тухли четворки. Нямаше никакви възможности за комуникация. На една от срещите на бургаските клубове по дебати се бяхме събрали на една хижка в Карадила (Сливен). Водихме интересни и забавни дебати на различни теми. Вечерта преди да тръгнем беше навалял много сняг, преспите бяха около 3 метра, нас ни „изгониха“ и освен непочистеният път се оказа, че има проблем с автобуса, по-

неже двигателят беше „умрял” (смее се). Около 40 човека трябваше да чакаме от 9ч. сутринта в преспите до вечерта

към 22ч., когато на помощ ни се притече автобус тип „Чавдар” (раздрънкан автобус тип трабант). Имахме чувството,

В Немската има много таланти

Интервю с г-жа Мария Каравасилева
От ДИМИТЪР БОДУРОВ И ЕЛЕНА АНДОНОВА, 10д

Госпожа Мария Каравасилева започва работа в нашата гимназия преди 24 години. Традициите тогава са били свързани само с народна музика, но с времето е създаден танцовият състав през 1998 година, мажоретният състав през 2005 година и е възстановен фанфарният оркестър. За да ви предоставим отговорите на още интересни въпроси се срещнахме лично с нея. Ето част от интервюто ни:

Колко усилия са нужни и как протича организацията на един концерт или музикъл?

Организацията на един концерт естествено не е работа за един човек, а трябва да се работи екипно. Учениците тогава се научават на отговорност, стриктност, на законите на сцената, защото ние нямаме професионални режисьори, но практиката ни научава. Много често се случва учениците сами да са си

команданти, но те се справят успешно, защото те вече са усвоили правилата. Един музикъл изисква хореографи, сценаристи, музиканти, озвучители и осветители, тоест покрай един такъв спектакъл учениците се научават и на други компетенции.

Достатъчни ли са часовете по музика?

Преди години часовете по музика в 8 клас бяха два и имаше време да се пее и свиря, а в 9 - един час, но сега и в 8, и в 9 клас има по един час, който е недостатъчен. Недостигът на часове поражда огромно желание и наплив от ученици, искащи да развият своя талант в изънкласното време. При момчетата липсата на часове в 10, 11 и 12 клас се отразява най-много, тъй като те тъкмо са преминали през мутацията на своите гласове и са готови да излязат на сцена.

Развитието на учениците най-често започва с училищния хор. Най-добрите от 8 клас преминават в концертния състав, който включва най-талантливите ученици до 12 клас. След това се сформират вокални групи

Учиш, за да влезеш там. Първата година учиш немски, за да положиш основите за следващите четири. Втора-

че ще се разпадне всеки момент, но в същото време бяхме толкова щастливи.

от двама-трима или солисти. Най-добрите стигат до върха на пирамидата и взимат главни роли, но също така има и изключения - деца, които получават съществена роля още в 8 клас, тъй като идват изградени като талант.

Какви са постигнатите ви успехи?

Много ученици продължават да се занимават след завършването си с музика, макар че учат в езикова гимназия. Тя е първата им крачка към голямата сцена. Мога да дам много примери за деца, които тръгнали от музикълите, постигат истински успехи днес и в чужбина- Веселина Тодорова, която е завършила Московската академия с оперно пеене, Щерион Урумов, който е учили джаз китара в Швейцария. От последните години- Никола Парашковов, който се насочи към театъра, но участваше и в музикъли, също и Мина Пенкова, член на група "Сезони". Всички те са доказателство, че немският език помага и отваря много врати в чужбина, а музиката за тях е прераснала от хоби в професия.

та година учиш, за да можеш третата да учиш още повече немски. Четвъртата учиш за последната, когато идва

Немската езикова диплома,
DSD
От ИНА СТОЯНОВА ЕВТИМОВА, 12 В

кулминацията, а именно DSD Prüfung. Дами и господа, на вашето внимание – Немска езикова гимназия „Гьоте“, град Бургас!

Април 2015. Всичко е вече минало. Остават единствено матурите, с които ще се преорбим със сетни сили. А през какви изпитания минахме, докато стигнем дотук! Голяма битка, която вярвам, че повечето от нас ще помнят, е тази с изпита за Немска езикова диплома. Заветната цел на много, посветили пет години от живота си на Немската гимназия. Ако трябва да съм откровена, до началото на дванадесети клас не бях съвсем сигурна, какво точно представлява изпитът за езикова диплома. Знаех, че трябва да внимавам в час, че трябва да подобрявам уменията си, но едва в края осъзнах, колко концентрация и тежък труд се изисква, за да се впишем във всички норми. Не беше лесно. Не беше и скучно.

Нека започнем с осми клас. Както всички зайци, така и ние живеехме в собствена реалност, в която бяхме емоционално израснали и зрели млади хора. Все пак преходът от основното училище към гимназията беше първата голяма стъпка, която направихме самостоятелно. Прощъпалникът в света на големите. И така, между гоненето по коридорите и детските закачки, които, естествено, всеки зрял човек прави, намирахме време да надникнем в огромните реч-

ници, които тежаха в чантите и главите ни. Първите хиляда думи бяха първият успех. Но все още никой не съзнаваше защо тази година е толкова специална.

Девети клас беше годината на просветлението. Започнахме да разбираме колко сериозни са нещата едва когато стана ясно, че тогава ни предстои първият изпит. Тогава познахме истинското лице на добрата стара немска. Тогава се решаваше дали ще бъдем удостоени с привилегията да посещаваме допълнително часове по немски, които ще ни подгответ за DSD. Беше плашещо, но и някак вълнуващо. Започнахме да осъзнаваме колко малки сме въщност и колко много пътни предстои да извървим, докато стигнем до това място, на което сме сега. Проваляхме се и успявахме. Правехме го заедно. Сближавахме се. Въпреки различията помежду ни имаше една обща тема за всички – DSD. Колкото повече наблизаваше изпитът, толкова по-малки и ниножки се чувствахме. Толкова по-развълнувани и същевременно толкова по-близо до края, макар и безкрайно далеч. След като и това препятствие мина, отново се върнахме към старото си аз. Зрели хора! Десети клас. Беше интересна година. Някак пасивна, но и основополагаща. Декември месец дойде. Ние бездействахме, защото така правят зрелите хора. Започна изпитът за дванадесетокласни-

ците. Чувахме радостни възгласи: "С1, С1!". Ето тук отново дойде просветлението. Та ние бяхме едва на средата. Нямаше отказване. Бяхме изминали половината път. Още само две години! Само две! Сталаехме се. Понякога повече, понякога по-малко. Стресът и липсата на сън си казваха думата. Започнаха и сънищата на немски. С труд, пот на чело, кръгове под очите и няколко килограма отгоре някакси успяхме да избутаме и тази година.

Единадесети клас. Започна и завърши тежко. Чувствахме се уверени... До декември месец. Първата среща с папките. Ах, заветните папки. Теми, презентации, плакати, статии – бяхме се превърнали в ходещи речници, макар и сравнително бедни. След първите няколко статии, които всеки от нас беше прочел и преработил за темата, нямаше човек, който да не се счита за безкрайно компетентен по дадения въпрос. Естествено, че бяхме компетентни! Все пак зрелите хора на седемнадесет години знаят абсолютно всичко за атомните електроцентрали, интеграцията на малцинствата, евтаназията и всевъзможни други теми. Бяхме пораснали – изборът на теми го говореше. Ставахме все по-уверени в себе си. Тогава дойде моментът, когато трябваше да предадем папките си за проверка за пръв път. Нещата изобщо не бяха такива, каквито си ги представяхме. Но зрелите хо-

ра също получават забележки, предполагам... Единадесети клас свърши. С полуготови папки и наполовина избистрена идея за това как искаем да представим темата си се впуснахме в топлите летни дни. Които бяха далеч от почивни.

Дванадесети клас. Отново се почувствахме безкрайно далеч от заветната цел. Първото препятствие беше писменият изпит.

но знаехме, че трудът на всеки ще се отплати. Бях уплашена. Дали подготовката беше достатъчна? Когато прекрачих прага на изпитната зала, осъзнах, че това беше решаващият момент. И се почувствах готова. И това мина.

Дъждовна петъчна сутрин – денят на устния изпит. Предизвикателство беше да бъдеш първият изпитан в 9 сутринга. Колебаех се,

дини немски. И успяхме. Всеки от нас влезе и гордо засстана пред комисията, готов да защити онова, което трябва. Всеки отстояваше мнението си, всеки можеше да го направи. И всеки един от нас успя. Дали с C1, или с B2 – всеки от нас достигна своя връх. И после... Свърши. Всичко мина. Няколко месеца по-късно сълзи от радост се търкаляха по лицата ни. И осъзнахме, че сме далеч от зрелостта. Последният учебен срок приключи. Справихме се. Успяхме да преминем и през тази трудност. Някои по-добре, а други не чак толкова. Но го направихме заедно. И заедно осъзнахме, че не сме нито повече от деца, които гонят мечтите си. Че да бъдеш зрял, значи да създаваш мечта, да работиш за нея, да я осъществиш. Може би се доближаваме до света на големите. С първия голям успех. Ще има още много. Но сега... Сега ще се порадваме на първата голяма победа. С любезното съдействие на Немска езикова гимназия „Гьоте“ град Бургас.



Помагахме си, давахме си идеи. Кафето се превръщаше в неделима част от денонощието ни. И все пак не се чувствахме готови. Дойде писмения. Знаехме, че ще е трудно,

страхувах се, но някакси знаех, че ще се справя. Знаех, че всеки от нас ще се справи, защото това бяхме ние. Помагахме си, израснахме заедно, преориехме цели четири го-

Не преставайте да мечтаете

Интервю с Елисавета Зайкова
От ВЕНЕТА, 12Е



Какво най-много Ви допада в това да работите в Немската гимназия?

Винаги е удоволствие да се работи с интелигентни и креативни млади хора, такива са учениците в гимназията. А и възрастта от 14 до 19 години е най-уязвимата и ранима възраст, изискваща силна подкрепа, разбиране и поощрение. Като добавим толерантността, целестремеността, желанието да открият всички налични отговори и емоционалността на учениците, работата се превръща и в предизвикателство, и често в задача с повишена трудност, но може би затова ме привлича.

С какви трудности сте се сблъсквали по време на работата си в Немската гимназия?

Честото отричане от страна на учениците - без алтернатива за промяна, без аргументация, само отхвърляне. В някои случаи и неже-

ланието да се положат взаимни усилия за постигането на обща цел. Тук учениците са най-вече индивидуалисти, всеки има своите невероятни качества, но изпитва известни съмнения и при формирането на екип.

Какво можете да кажете за днешните ученици?

Съвременните ученици са доста по-свободолюбиви, независими и борбени. Имат кураж да се противопоставят и най-вече да следват своя път, да бъдат себе си! Много по-толерантни са и избягват стериотипи. Креативни са, по-искрени и с развито чувство за хумор и самоирония.

Пожелайте ни нещо по случай 55-годишнината на гимназията!

Не преставайте да мечтаете, бъдете любознателни и търсещи.

Споделено
от МАРТИНА МИРАЗЧИЕВА,
МАРГАРИТА ПАНАЙОТОВА, X „Д“
КЛАС



На 10.03.2015 година се срещнахме с педагогическият съветник на Немска езикова гимназия Гергана Тодорова. Тя работи в гимназията от 15 септември 2014 година. Атмосферата в гимназията много ѝ допада и това е една от главните причини да идва на работа с голямо желание.

Работя с прекрасни деца

Интервю с учителя по физическо възпитание и спорт – Вели Аслан От слави и христо, хд

От колко време сте учител в ГПНЕ „Гьоте“?

Три години и половина.
И как се чувствате в гимназията?

Чувствам се много добре, работя с прекрасни деца. Единственото нещо, което не

ние. Учениците, които идват при нея, най-често търсят душевен комфорт, търсят спокойно и уютно място, където да намерят решение на затрудненията си. Проблемите им са от всякакъв характер – проблем с взаимоотношенията със съучениците и учителите, но най-често срещаните са характерни за етапа на личностното развитие проблеми. Когато един ученик отиде при нея, той се надява да намери защита, сигурност и разчита на грижите и желанието, с което педагогическият съветник ще се отнесе към неговия проблем. Едно от главните неща, които не ѝ харесват в училище, е неспазването на правилата. Не ѝ харесва също неуважението от страна на учениците към учителската професия и намира за много притеснителна демотивацията на някои ученици към усвояването на знания извън строго рамкирания учебен материал. При

ми харесва в тази обстановка е, че родителите са прекалено взискателни към моя предмет и това донякъде спъва и спира работата ми с децата.

А как се отнасят учениците към предмета ви?

Те нямат много голям избор и се отнасят с уважение и влизат в часовете подгответи, както се изисква от тях, така че към учениците нямам никаква забележка по отношение на карането на часовете.

госпожа Тодорова не идват само ученици, а и учители, които искат да разрешат недоразуменията, възникнали в клас по време на учебния процес. Смята, че психологът не бива да е прекалено възрастен. Все пак общува и работи с млади хора и възрастовата разлика не бива да е много голяма. На въпроса какво би променила в гимназията, госпожа Тодорова трудно ни отговори. Все пак би искала да подобри работата в екип. Останала е с впечатление, че по-голямата част от учениците са индивидуалисти и не са свикнали да работят в екип. Когато за финал я попитахме какъв съвет би дала на учениците, тя отвърна: „Учете повече, в колкото се може повече сфери, защото никое знание не е излишно“. Разговорът ни беше увлекателен и интересен. Научихме много за нейната личност и за работата ѝ.

Има ли нещо, което искате да промените в гимназията и в учениците?

О, да.. Определено има много неща, които искам да променя и в учениците, и в гимназията и полека си правя моите стъпки в тази посока. В гимназията бих променил базата, начина по който се дават нещата. Като цяло съм склонен да направя големи промени, но за съжаление нямам тази власт и възможност да го направя, затова се ста-

рая до колкото ми позволява предмета и изобщо сферата в която съм учител да направя децата по –добри, да ги променям от гледна точка на това да бъдат по-добри като хора, като личности.

Ще ни разкажете ли нещо повече за себе си? С какво се занимавате и като учител по ФВС, водите ли здравословен начин на живот?

Занимавам се с бойни изкуства и това само по себе си говори, че начинът ми на живот е не само здравословен, но и от душевна гледна точка е на доста високо ниво, поради простата причина, че бойните изкуства изискват такъв тип живот и начин на мислене. Освен с бойни изкуства се занимавам и с много други неща, социално-обществена личност съм, старая се да помагам на колкото се може повече хора, за мен това е основна мисия. Парите не са ми самоцел и за мен е по-важно да оставя едно вът-

решно удоволетворение в себе си затова, че съм постигнал или съм успял да променя нещо към по-добро, отколкото да ставам сутринта и да се чудя как да изкарам определени пари, за да мога да си покрия някакви нужди. Съвета ми към всички е да постъпват по този начин, защото когато парите не са ти самоцелте си идват така или иначе сами по себе си. Много е важно човек да се грижи за себе си и това е едно от нещата на които се стремя да науча моите ученици – да се грижат добре за себе си, за да могат след това да дават пример и на другите.

Какви са целите Ви? Мечтаете ли за нещо?

Имам много цели в живота си... Човек трябва да има цел и да я преследва. Може да звуци странно, но моята цел е колкото се може повече да се издигна от духовна гледна точка, да усъвършенствам себе си до такава степен, че

живота ми да стане изключително щастлив и приятен. За мен една от важните цели е да разпространя това с кое то се занимавам: традиционно Джу Джицу, то да достигне до повече хора, защото това е нещо много стойностно и качествено като занимание и дава много положителни аспекти като самочувствие, самоувереност, желание да помогаш. Отделно чрез него се придобиват много сериозни умения и една от важните ми мисии е да разпространя това бойно изкуство доколкото се може до повече хора, а в личен план нещата, които искам да постигна са по-скоро душевен мир и спокойствие, това е най-важното нещо за мен.

Има ли нещо, което искате да кажете на читателите, някакво послание?

Усмихвайте се повече, правете добри неща за хората около вас и вярвайте в себе си!



Europe go green - Какво, с кого, как и дали си струва?
От СИЛВИЯ МЕЧКОВА И АТАНАС АТАНАСОВ, X "А" КЛАС

Какво е "Europe go green"?

"Europe go green" е екологичен проект, организиран по проекта "Коменски" с цел обогатяване и развиваане на знанията на учениците по екология и опазване на околната среда. В този проект ние не само добиваме знания, но и провеждаме инициативи, с които искаме да запознаем и околните с действието си. В проекта участват ГПНЕ "Гьоте" заедно с гимназия "Хумболдт" в гр. Гифхорн, Германия, гимназия номер 2 в гр. Реда, Полша, Езиков лицей в гр. Л'Аквила, Италия и Дъмфри Академия, гр. Дъмфри, Шотландия.

Как се развива дейността от началото на проекта до сега?

Началото на проекта бе поставено още през 2012 година, когато се проведе проучване между заинтересованите от екология ученици, които избраха за тема на проекта "Водата".

През месец октомври 2012 г. се проведоха регулярни срещи между петимата участници и техните учители и ръководители в проекта - г-жа Светлана Вичева и г-жа Весела Христова. Тогава бе изработен и изпратен "Mind map" до първия ни домакин в гр. Реда, Полша. През месец

ноември се проведе и първата среща в гр. Реда, където участниците представиха папките си. Деница Ковачева направи проби на водата в гр. Реда и потвърди, че е годна за пие-

не.

Проектът продължи и през 2013, като през първите два месеца бяха избрани нови участници за срещата в Л'Аквила, Италия, които да работят съвместно с първата група. Те продължиха да дискутират по различни екологични проблеми, осъществи се видео връзка между участниците и се изготвиха презентации по темата, която беше проучена, а именно новите екоавтобуси и тяхното положително влияние върху околната среда на града ни. През месец март се състоя срещата в Л'Аквила, където бяха представени презентации, показващи резултатите от първата година от проекта и се обсъди продължението на проекта през втората му година. Тук научихме за страшното земетресение, унищожило града, и за ужаса на хората, които още не могат да го преживеят. Но пък останахме очаровани от вечния град - Рим.

От месец април до месец юни се проведе изследване на енергийни и екологични проблеми, но и търсихме позитивни примери в региона, придружено със събиране на снимков материал.

През месец септември се

състоя срещата в Бургас. На нея бяха представени презентации на положителни примери за пестене на ток и вода в училището и дома, подгответи от смесени групи. На тази среща българските домакини показаха на гостите си градовете Созопол и Несебър и се проведе проучване, как туризмът влияе на околната среда в тези градове. За тази цел участниците проведоха викторина с туристите, наблюдаваха птиците в м. Пода и организираха флашмоб за да привлекат вниманието на обществеността върху екологичните проблеми.

През месец ноември се проведе срещата в Дъмфри, Шотландия, след което се обсъдиха следващите стъпки по проекта за 2013-2014 г. от учители и ученици, участвали в него. В Дъмфри се запознахме с последиците от голямото наводнение, сполетяло града, но и незабравимо остана посещението ни в музея на науката в Глазгоу.

От ноември до март 2014 г. бяха събрани предложения за енергийни подобрения в училище. Изучавахме функциониращите екологични системи в региона и възможността за осъществяване на сътрудничество с екологично дружество. От месец март до април бяха обобщени всички изследвания и резултати и се изготви общ компакт диск за всички участници. В гимназията организирахме акции

„Мъфини за хартия“ и „Розово кошче“, с които успяхме да съберем стари тетрадки и учебници.

Финалната среща се състоя през месец май 2014 година в гр. Гифхорн, Германия. Любезните ни домакини ни показваха своя град, разведоха ни из огромния завод на Фолксваген и заедно с тях посетихме немския парламент в Берлин, столицата на обединена Германия. Там бяха обобщени резултатите от втората година на проекта. До края на юни месец бяха изгот-

вени и финалните отчети на проекта.

Струва ли си да участвате в подобен проект?

Нашият отговор е категорично ДА. Проектът ни запозна с интересна информация за околната среда и как да я опазим. Като част от проекта и дейностите, които се извършиха, ние усетихме себе си като полезни за запазването на света, в който живеем. Хареса ни това, че се срещнахме с нови хора и научихме и техните представи за опазване и спасяване на планета-

та ни. Благодарни сме на нашите учители, че ни потопиха в проблемите на екологията и помогнаха за надграждането на нашата еко-култура и връзка със заобикалящия ни свят. Щастливи сме, че сме част от това невероятно приключение- “Europe go green” и призоваваме учениците от 8 до 11 клас да участват в проекта, за да се запознаят с много и различни хора, за да бъдат част от голямото европейско семейство...



Мажоретките на ГПНЕ "Гьоте"

От ПЛАМЕНА ИВАНОВА

Мажоретният състав на ГПНЕ "Гьоте" е ос-

нован през 2005 година във връзка с 45 годишнината на училището по идея на госпожа Мария Каравасилева. Те са първите в гимназиален курс. През 2006 г. са поканени в София по повод 24 май. Взимат участие в шествието на

всички мажоретни състави, както и оркестър на ПГМЕ - Професионална гимназия по механоелектротехника и електроника. След тази изява министърът на просветата Даниел Вълчев изпраща благодарствено писмо на Немската гимназия. Първият капитан на състава е Илияна Михайлова, нейни последователки - Люба Пантелеева, Силвия Капитанова (бла-

годарение на която мажореките участват във фестивала в Турция по случай 6 декември) , Мирела Паздерова и Калина Казанджиева. Мажоретките и до днес продължават да се развиват, всяка година има кастинг за нови, желаещи да танцуват и да представят достойно гимназията момичета.



История за осъществени мечти

“Chained Rose”
От ЗОРНИЦА, 12 Б

Здравейте! Аз съм Зорница Михалева и ще ви споделя една история за осъществени мечти. За времето, в което бяхме заедно с Мартин Стефанов (китара), Иван Василев (ритъм китара), Вълчо Иванов (бас), и Никола Фучеджиев (барабани) в една рок

група, ние изживяхме едно четиригодишно приключение. Нашето име е “Chained Rose”, което в превод означава „окована роза“. Идеята за стартиране на такава банда беше на момчетата, с тях се запознах, когато бях първа година в гимназията. Моята история се преплете с техните, когато се намерих без учебници за началото на учебната година. Запознах се с едно от момчетата, което ме снабди със старите си учебници, и по-късно след като разбра, че

пя в хор, ме представи на своите приятели, които искаха да направят група. Не след дълго започнахме репетиции в едно студио-мазе извън училище. Самата идея аз да музицирам със съученици беше по-вълнуваща от всичко. И петимата бяхме пленени от връзката, която успяхме бързо да осъществим един с друг, и неусетно създадохме красиво и стабилно приятелство. Първото ни участие беше на Коледно тържество в училище на втория

етаж, където публиката беше много въодушевена, че вече в гимназията ни има рок група. Интересът към нас се усилваше с по-честите концерти на гимназията, в които участвахме. След време, в което репетициите ставаха по-дълги и репертоарът ни растеше, ние решихме да организираме в бургаски клуб свой собствен концерт. Енергията ни заразяваше публиката и все повече хора от всички възрасъти посещаваха наши участия. Изведенъж беше станала голяма мода да се събират деца в групи и да свирят свои любими песни. За три дълги години публиката се радваше на насъbralите се тийн групи, които с радост организираха всеки уикенд концерти в бургаските зали и клубове. През това време от Chained Rose започнахме да представяме и наши песни, които бързо биваха запаметявани от фенове и скоро хората пееха с нас. Когато това се случваше, изпитвах такава гордост и радост към моите приятели, с които правехме това, което обичаме и без страх го спо-

деляме с хората срещу нас. Не веднъж съм плакала от радост зад колисите. Не веднъж сме чувствали силна умора след концерт, но всички тези споделени положителни емоции с публиката и между всеки един от нас ни водеха напред и ни даваха сили да продължим. Участвали сме в конкурси като "Pop/Rock Несебър" и "Battle of the Bands" в Бургас и „Голямо Междучасие 4“ в София, където сме награждавани най-вече с гласовете на публиката и с невероятните купони, където групата и публиката се сливахме в емоцията от изкуството, което всички толкова обичаме. През 2012 година на фестивала "July Morning" излязохме на сцена на плажа наред с известни български музиканти и в рамките на половин час се радвахме на овации както от наши фенове, така и от хора, пътували специално за фестивала. В началото на 2013 година записахме в студио три от нашите авторски песни, които са известни все още сред публиката. Трима от екипа ни

завършиха гимназията през 2014г., което бележи края на едно прекрасно пътешествие. Иван и Вълчо продължават образоването си в столицата ни, а Никола замина за Дания. Мартин и аз сме абитуриенти тази година, в която училището ни празнува 55-тия си рожден ден. Не бих могла да опиша с думи колко много ми донесе участиято в група като тази, която успяхме да съхраним толкова време. С взаимна подкрепа и обич се потапяхме в дълбините на музиката и събървяхме своите мечти всеки един път когато излизахме на сцена пред публика или репетирахме с часове заедно. Тези емоции ще си спомняме след години. Тези приятелства ще ни останат вечни, защото колкото повече любов дарявахме с музиката си, толкова обич споделяхме и на сцената. Обич към музиката, обич към публиката, обич между всеки един от нас. Можете да намерите наша музика, снимки и видеа на официалните ни страници: facebook.com/chainedroseband, youtube.com/user/chainedroseband



Театърът – начин на живот
От КАТЕРИНА КАРАМИХАЛЕВА И ЛАЛИТА ИВАНОВА



„Филмите ще те направят известен, телевизията ще те направи богат, но ТЕАТЪРЪТ ще те направи добър.“

Ние, учениците в Немска езикова гимназия, град Бургас, се стремим да сме част от театъра и неговата магия. Доказателство за този стремеж е именно Театралната трупа на гимназията. В продължение на 55 години театърът е част от ежедневието на учениците и учителите в ГПНЕ „Гьоте“. През 2001-2002г. госпожа Софка Бубалова и нейните ученици полагат основите на трупата с постановките „Натан мъдрец“ и „Добрия човек от Сечуан“.

Трупата изнася представления ежегодно на сцената на ДТ „Адриана Будевска“, приятелството и подкрепата на бургаския театър са изключително ценни за развитието на младите актьори. Нейни бивши възпитаници са вече утвърдени имена на сцената – Илиана Коджабашева, Никола Парашковов, Екатерина Георгиева.

През годините Театрална трупа „Гьоте“ увеличава успехите си все повече. Пиеси от Елин Рахнев, Камен Донев, Драгомир Асенов, Юра Зойфер и дори сценарии на ученици са представяни на сцена. През 2014г. актьорите печелят трето място на театрален фестивал в Габрово за участието си с писцата „Schule - deine Zukunft“. Последното ни представление е „Сако от велур“ от Станислав Стратиев.

Театърът е нашият живот!

„Театралната трупа на Немската гимназия беше решаващото, което ме накара да вляза в това училище. Неочаквано там срещнах страховити хора с много талант, забавна компания, която за няколко часа успява да ме откъсне от сивото ежедневие. Това е изцяло ново преживяване, което не можа да опиша: театралния дух, който те кара да излизаш от кожата си и да влизаш в нечия друга, да общуваш с хората, които познаваш, но те са тотално различни личности. Да се надигравате, да предизвиквате различни ситуации, дори и извън пьесата, за да предизвикате способностите си. Това е нещо друго.“ – Андрея Попова, 12 „Е“

„Театралната трупа преобърна моя живот, чрез нея открих таланта си и моята цел. Винаги ще съм благодарна на ръководителката г-жа Бубалова, че ме научи на всеотдайност и предаде пламъка на матерък. Обещавам и аз да го предавам на други!“ – Антоанета Николова, 12 „Г“

„Театралната не е просто поредния клуб, в който група деца губят дружно времето си. Там се сблъскваме с много разногласия, различия и проблеми, но се опитваме заедно да ги преодолеем. Учим се как. Учим се и един от друг. Различни сме. По характер, по начин на мислене и по много други неща. С всяка една пьеса, която разиграваме, ние растем. Променяме се, откриваме, вярваме. Вярваме в себе си, в другите, в самата идея. Театърът е като семейството. Изграден е на подкрепа, обич и доверие. Той ме научи да бъда смела, да бъда част от колектив и да си позволя да бъда себе си, макар и играейки чужда роля!“ – Валентина Димова, 12 Д

„Трупата е моето второ семейство. Ние сме приятели, колектив и сме едно цяло, когато сме на сцена. Събра ни обичта към театралното изкуство. Театърът ме кара да се чувствам жив, да се въплъщавам в различни роли е най-голямото предизвикателство за мен.“ – Георги Колев, 12 В

„Театърът е моята най-голяма тръпка, моята най-голяма любов. Там, в театъра, се чувствам жива, щастлива, истинска. Театралната трупа ми помогна да се чувствам така всеки ден, игра-

ейки различни роли, обичайки всяка една от тях. Научих се на увереност, отговорност... Намерих приятели за цял живот. Но най-важното: станах част от най-красивото изкуство.“ – Катерина Карамихалева, 12 Б

„Понякога почивка от сивото ежедневие е нещото, от което всеки има нужда. Театърът е момето бягство. За мен най-голямото удоволствие е да вляза в поредната колоритна роля, независимо била тя млада, възрастна или дори мъжка. А театралната трупа като всяко друго извънучебно занятие ни учи на дисциплина, работа в екип, сплотеност.. Запознаваш се с хора с различни интереси и виждания за нещата, сключваши нови и интересни приятелства.“ – Лалита Иванова, 12 Д

„Главната причина да вляза в гимназията беше точно театралната трупа. Бях присъствала на представления и ентузиазмът на учениците ме подтикна да избера театъра, като занимание в свободното ми време. Когато станах част от трупата разбрах колко труд и усилия са нужни докато се постигне крайния резултат. Участието в трупата ме научи на отговорност, защото там не си сам, а всички сте един екип. Освен това по време на репетициите се сближаваш с другите театрали и заедно имате много радостни моменти.“ – Калина Кърпичева, 11 В

„Театърът ми дава всичко, което ми е необходимо, и с нищо не ме ограбва. Приемам го като мое призвание, защото не възприемам театъра като работа, а по-скоро като едно огромно удоволствие. Времето прекарано със съученици ми от 10, 11 и 12 клас не може да се замени с нищо. Часове, в който има както и доза смях така и сериозност. Двете най важни неща на които ме учи театърът е да поемам отговорност за действията си и съответно за последствията, и съща така да намирам балансът. Той е най - важен.“ – Делян Петков, 10 В

„Част от групата съм, защото театърът е едно голямо семейство! Кара ме да се чувствам щастлива, различна, разбрана. Чрез него се научих да изразявам чувствата си чрез думи, чрез игра, до-

ри и чрез поглед. Научих се да бъда търпелива, да се трудя и старая, научих се и да не се отказвам. Театърът е нещото, от което всеки се нуждае, дори и за просто малко разнообразие.“ – Елена Янева, 10 В

„Аз лично се включих в театралната група на

**Ученическият съвет
От КАЛИНА 10В**

Учиците в ГПНЕ „Гьоте“ са много активни в различни области. Като възпитаници на Немската гимназия, те поддържат и утвърждават авторитета и. За да се насърчава развитието на учениците в гимназията са им предоставени множество извънкласни дейности.

Като израз на демократичния дух на управление и възпитание на учениците преди 15 години е създаден ученическият съвет като форма на демократична изява на мнението на учениците.

гимназията защото ми допада театралното изкуство и защото ми харесва да се запознавам с нови хора, и не съжалявам че го направих. Тя ми показа, че дори една група от най-различни хора може да има една цел и да я осъществи.“ – Иван Стоянов, 10 Д

След основаването си от Вида Ангелова той не е спирал да функционира. Негова основна цел е да сформира ядро от будни и иновативни ученици, които да дават предложения и да изразяват мнение, да помага на учителския колектив и ръководството, да организира тържества и най-важното - да продължава традициите на гимназията. Организиране на тържества и базари, провеждане на „Мис и Мистър Подготве“ и Fashing и посещения на Защитено жилище „Акациите“ и Социален център град Бургас са част от ежегодните събития.

И нека не забравяме, че зад развитието и успехите на ученическия съвет стои ръководството и директорите на гимназията.



**ГПНЕ „Гьоте“ за учителите е:
От АНГЕЛИНА НИКОЛОВА, ХБ**

Гимназията играе съществена роля в съзнателния ми живот. Имам възможността и удоволствието да работя с млади напористи хора,

като им предавам своите знания и опит и градя навици, които ще им бъдат полезни в бъдещия им живот, както и предизвикателството да се боря за възраждане на общественото доверие и признание на благородната ми професия. - Иванка Желева, преподавател по английски език

За мен ГПНЕ "Гьоте" означава ежедневна отговорна и ползотворна работа с умни и интелигентни млади хора. Това е гимназия с петдесет и пет годишна история, превърнала се в емблематичен за региона духовен център, създаващ личности с висок творчески потенциал, които успешно се реализират в България и в чужбина. - Ирина Ненова, преподавател по български език и литература

Гимназията е част от моя живот, защото съм неин възпитаник и голяма част от моя трудов стаж е преминал в нея. ГПНЕ "Гьоте" е обучила много млади хора, които сега заемат водещи pozиции в бургаския регион и в страната. Тя е школа за живота, но и е институция, която има тежест

Интервю
От СИЛВИЯ ДОБРЕВА 11Д



Здравейте, госпожо Радева. Първият ми въпрос към Вас е защо учениците трябва да изберат именно нашата гимназия след приемните изпити след седми клас?

При избор трябва да се водим от собствената си воля,

да съумеем да съхраним най-ценното си човешко право-свободата .Надявам се тези ученици , които ще избрят ГПНЕ „Гьоте“ за свое училище да са направили избор водени от собствената си воля и ще останат верни през годините на мечтите си, родени в най-щастливата възраст детството. Владеенето на чужди езици е абсолютна необходимост за всеки млад човек, който има амбицията да се развива в избраната от него сфера, а получаването на Немска езикова диплома дава възможност за обучение в университети в немско говорящи страни. Всеки успял да постигне мечтите си осъзнава , че „Немската“ е началото. Емблематичното изрече-

в обществения живот на града ни. -Весела Христова, преподавател по история и цивилизация

За мен гимназията е място, в което израстнах като личност и получих знания, които и до ден днешен са ми от голяма полза, защото съм възпитаник на това прекрасно училище. Горда съм и с това, че бях от първите положили и взели Sprach-Diplom Stufe II. Сега тя е моето работно място, където имам възможността да работя с прекрасни ученици. -Радосвета Тонева, преподавател по немски език

За мен гимназията е възможност да упражнявам любимата професия в интелигентна среда. -Веселина Радева, преподавател по математика

За мен гимназията е място, където мога да просвещавам учениците. -Вели Аслан, преподавател по физкултура и спорт

ние „Завършил съм Немската в Бургас“ се е превърнало в гарант за качество. Възпитаници на ГПНЕ „ Гьоте“ днес са водещи специалисти във всички сфери на обществено-политическия, икономическия и културен живот , защото се отличават със солидна общообразователна подготовка и нравствено-естетическо възпитание.

А какви са предимствата на нашата гимназия и смятате ли, че сегашният прием от 26 человека в клас може да даде същата качествена подготовка, както при класовете от по 20 ученици?

Предимствата на ГПНЕ „Гьоте“ е в изграждането на инициативни, креативни, любознателни личнос-

ти с амбиция на победители. В гимназията работят отлични професионалисти, които не спират да усъвършенстват своите знания и да прокарват иновативни идеи. Професионалисти, които непрестанно си сътрудничат и обменят опит с чуждистранни колеги, които не желат труд и умения, за да научат на най-доброто своите възпитаници.

Работата с 20 ученика в час е по-пълноценна, може да се отдели повече време на отделния ученик в рамките на 40 минути час. До колкото позволяват нормативните наредби максимално е увеличен броят часове по немски език. Изучаването на определени предмети на немски език също дава възможност за повече часове по немски език. Резултатите от обучението са впечатляващи - отлични постижения на Държавни зрелостни изпити, състезания, олимпиади във всички културно-образователни области на общинско, регионално, национално и международно ниво, стипендии в Германия от Консултантски отдел при Посолството на Германия, едногодишни стипендии за обучение в немски училища.

Можете ли да ни опишете как протича един Ваш ден?

Работният ми ден по принцип е предварително планиран. Понякога има неочаквани събития и в движение налагачи се срещи. Понякога не се усеща как работ-

ният ден е продължил 10-12 часа. Бих се определила като "работохолик", защото съзнателно си върша работата. Аз съм позитивен човек и се стремя работният ми ден да е наситен с положителни емоции, а следващия ден да е подобър от изминалния.

С какво успяхте да се справите през последните 5 години?

Моят стаж като директор на ГПНЕ „Гьоте“ е почти пет години. За този период се направиха доста промени в учебната база, обособиха се нови центрове и кабинети. За качествено образование е важно да има добри условия. За този период много колеги преминаха курсове на обучение в Германия. Г-жа Вичева и г-жа Бубалова получиха награди от международна фондация „СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ за постижения в хуманитарната област – немски език. Щастлива съм да работя в училище утвърдило се като стабилно, успешно и проспериращо. Мисията на нашата гимназия е да развива и подкрепя индивидуалните способности, творческия потенциал и лидерските умения на нашите възпитаници.

Какво още бихте желали да постигне гимназията и Вие самата като директор?

Аз желая да работя в щастливо училище. Училище любимо и близко място, което е модерно и красиво, където учениците учат, спортват, творят, общуват и се забавля-

ват.

Кое от ежедневието Ви радва най-много и Ви кара искрено да се усмихнете?

Радвам се, че успявам да намеря общ език с всички учители, ученици, родители, институции. Стремя се да насърчавам всеки да даде най-доброто от себе си.

А кое Ви огорчава най-много?

Негативизъм най-неблагоприятната нагласа за постигане на какъвто и да е успех. Една от основните трудности по пътя на израстването и постигане на мечти те, е справянето с негативизма около нас. Немотивирано поведение, което се появява чрез действия, преднамерено противоположни на изискванията и очакванията. Необоснована съпротива срещу всичко, което идва от другите (мнение, поведение, решение и т.н.)

Сега един малко по-провокативен въпрос. Как бихте описали с по една дума миналото, настоящето и бъдещето на гимназията?

Традиция – Еталон – Инновативност,

Как си представяте облика на гимназията след 50 години например?

След 50 години гимназията със сигурност няма да е в този вид. Важно е да се запази духът на гимназията, като се вплете в технологично-то развитие на образование то. Най-успешните образователни институции в световен мащаб са тези, които успяват

да защитят търдо своите традиции – те представляват специфичния дух и наследство, което следващите поколения

обогатяват със собствения си опит. Този процес, съпътстван от иновативно образование и технологии, представлява ус-

тойчивото развитие на гимназията, което си представям за в бъдеще.

DSD

Интервю с Лорета Добрева,

12г клас на тема DSD

От МИХАЕЛА НИКОЛОВА, 10Г

Как се чувствуаш след изпита, изглежда ли толкова труден след като е минал вече?

Лорета: Истината е, че в началото на 12 клас бях доста стресирана, защото знаех, че с този сертификат мога да уча в Германия, което всъщност беше и моето основно желание. Сега, след изпита, разбрях, че всички тези притеснения са били напразни, защото не е толкова страшно, колкото ни се представя и е доста по-лесно, колкото си мислим. Основното е да си постоянно и всичко ще е много по-лесно.

Как очакваше да премине всичко?

Лорета: Очаквах всичко да премине както съм го планирала, защото вярвах в себе си, че имам нужното ниво, за да се явя на изпита.

Притесняващо ли се?

Лорета: Притеснявах се изключително много, защото знаех, че това е една от стъпките, които ще осъществят следването ми в Германия. Разболях се ден преди писмения изпит заради притеснението ми. На устния изпит се притеснявах по-малко и когато влязох при изпитващите притеснението ми изчезна веднага.

На какво най-много трябва да се обърне внимание при подготовката на изпита?

Лорета: Абсолютно всеки

един компонент е важен и нищо не трябва да се пренебрегва. Чрез постоянни упражнения нещата стават по-лесни, а и човек става по-уверен в себе си.

Можеш ли да дадеш съвети на всички, на които им предстои да се явят на изпит за DSD?

Лорета: Няма да ви давам съвет да не се притеснявате, защото това е невъзможно. Притеснението е нормално, след като този изпит отваря пътища за много ученици на ГПНЕ. Мога да ви посъветвам да се стараеете, да четете по темите и да гледате на изпита от положителната страна, защото след това ще разберете, че това е бил правилният подход към успеха.

Три причини да учате в Гимназия с преподаване на немски език „Гьоте“:

- Ученен процес осъществяван от висококвалифицирани преподаватели. Цялостната подготовка на учениците по немски език е ориентирана към Европейската рамка за чужди езици
- Развитие и усъвършенстване на уменията и компетентностите по всички предмети, което се доказва от отличните резултати от езикови изпити и ДЗИ
- Тясна връзка между преподаватели, ученици и родители

ГПНЕ „Гьоте“ е едно от училищата в страната, партньори в инициативата PASCH, които с методическата и финансова подкрепа на Консултантския отдел по немски език от Федерална република Германия провеждат специализирано обучение по немски език. Учебните програми на МОН успешно се съчетават с рамковите изисквания за подготовката на изпита за придобиване на немска езикова диплома Sprachdiplom II (КМК).

Училищният учебен план осигурява задължителната и профилирана подготовка съгласно указанията на МОН, като отчита съвременните тенденции в образованието за връзка между изучаваните предмети и включва часове за работа по проекти. Вторият чужд език е английски.

От 9 клас започва билингвално обучение - на немски и български език по биология и химия. От 10 клас това обучение продължава по история и география. Наред с първи и втори профилиращи предмети - немски и английски език, в 11 клас се включва трети, а в 12 клас.

Цялостната подготовка на учениците по немски език е ориентирана към Европейската рамка за чужди езици, като целта е в 12 клас да се достигне ниво C1 и да се положи успешно изпит за Немска езикова диплома Sprachdiplom. Гимназията е сред училищата в България, партньори по проекта "Училища, партньори на бъдещето."

Гимназията разполага с много добре оборудвани кабинети по всички учебни предмети, съобразени с модерната методика на преподаване и учене, мултимедийна зала, библиотека със специализиран отдел за DSD.

Учителите на Немска гимназия, почти половината от тях бивши възпитаници на гимназията, са отлично подгответи преподаватели и поддържат европейското ниво на образование. Признание за високите постижения на учители, административен и помощен персонал в гимназия "Гьоте" са много грамоти, сертификати, както и престижната награда "Димитър Бракалов". Резултатите на учениците в учебната дейност са впечатляващи - отлични постижения на Държавни зрелостни изпити, призови места в конкурси, състезания, олимпиади във всички културно-образователни области на общинско, регионално, национално и международно ниво, стипендии от Консултантски отдел при Посолството на Федерална република Германия, едногодишни стипендии за обучение в немски училища. Успехите се възнаграждават и претворяват в професионална реализация.

Емблематичното изречение "Завършил съм Немската в Бургас" се е превърнало в гарант за качество. 4845 ученици вече са доказали във всички сфери на обществения живот или са студенти в страната и чужбина. Години наред гимназията е център за провеждане на международни семинари за учители, преподаващи история, химия, биология, география на немски език, а от 1994 година - за първи път в Източна и Централна Европа тук се провеждат изпити за Немска езикова диплома, втора степен, на Конференцията на министрите на културата на Федерална република Германия. Година по-късно училището става изпитен център за Югоизточна България.

Равносметката - 1646 ученици са завоювали немския сертификат, който им дава възможност да учат в немски университети, а шест ученици са спечелили стипендия за следване на Немската служба за академичен обмен.

Родителите са винаги съпричастни на училищните дела. Настоятелството е основано през 2001 година. То е достоен партньор във всички дейности на училището и подкрепа за Ученическия съвет, създаден през 2000 година. Възпитаниците на Немската гимназия продължават традициите на гимназията и с присъщия на младостта им устрем и замах осъществяват новите си идеи традиционният карнавал Фашиング, Мис и Мистър "Подготве Коледни балове, Ден на тортата - всичко това - придвижено от голяма доза смях, много вкус и умения. Но младите хора в гимназията са и социално ангажирани, с отворени сърца към хората с увреждания. С традиционните вече благотворителни концерти, Коледни и Великденски базари под надслов "Обич за всички" успяха да спечелят за доброто дело и връстниците си от другите езикови гимназии в Бургас. И са благодарни, не забравят, че самите те са получили подкрепа: компютри от Министерството на образованието, младежта и науката, Немски център, изграден и обогатен с Учителите на Немска гимназия, почти половината от тях бивши възпитаници на гимназията, са отлично подгответи преподаватели и поддържат европейското ниво на нашето образование. Признание за високите постижения на учители, административен и помощен персонал в гимназия "Гьоте" са много грамоти, сертификати, както и престижната награда "Димитър Бракалов". Резултатите на учениците в учебната дейност са впечатляващи - отлични постижения на Държавни зрелостни изпити, призови места в конкурси, състезания, олимпиади във всички културно-образователни области

на общинско, регионално, национално и международно ниво, стипендии от Консултантски отдел при Посолството на Федерална република Германия, едногодишни стипендии за обучение в немски училища. Успехите се възнаграждават и претворяват в професионална реализация. Емблематичното изречение "Завършил съм Немската в Бургас" се е превърнало в гарант за качество. 4845 ученици вече са доказали във всички сфери на обществения живот или са студенти в страната и чужбина. Години наред гимназията е център за провеждане на международни семинари за учители, преподаващи история, химия, биология, география на немски език, а от 1994 година - за първи път в Източна и Централна Европа тук се провеждат изпити за Немска езикова диплома, втора степен, на Конференцията на министрите на културата на Федерална република Германия. Година по-късно училището става изпитен център за Югоизточна България. Равносметката - над 1646 ученици са завоювали немския сертификат, който им дава възможност да учат в немски университети, а шест ученици са спечелили стипендия за следване на Немската служба за академичен обмен. Родителите са винаги съпричастни на училищните дела. Настоятелството е основано през 2001 година. То е достоен партньор във всички дейности на училището и подкрепа за Ученическия съвет, създаден през 2000 година. Възпитаниците на Немската гимназия продължават традициите на гимназията и с присъщия на младостта им устрем и замах осъществяват новите си идеи.

Но младите хора в гимназията са и социално ангажирани, с отворени сърца към хората с увреждания. С традиционните вече благотворителни концерти, Коледни и Великденски базари под надслов "Обич за всички" успяха да спечелят за доброто дело и връстниците си от другите езикови гимназии в Бургас. И са благодарни, не забравят, че самите те са получили подкрепа: компютри от Министерството на образованието, младежта и науката, Немски център, изграден и обогатен с литература и материали със средства от гимназия "Гьоте Дюселдорф", компютри, дарени от херцога на Бавария, Франц фон Байерн, съблекални и санитарни възли, реновирани със средства, дарени от гимназията в Молде, Норвегия, модерен кабинет по химия с финансовата подкрепа на Външното министерство на Германия и Община Бургас, дарения от бивши ученици на гимназията.

Подкрепата не се изразява само във финансови средства, а и в съвместни проекти с партньорите на немска гимназия от Румъния, Германия, Турция, Унгария: гимназия "Самуел фон Брукентал Сибиу", гимназия "Агрискала Кемниц", гимназия "Гьоте" Дюселдорф, гимназия "Хумболд Гифхорн", лицей "Шехид Осман паша Ялова", гимназия "Авации Мишколц". Осъществените през годините проекти са зареждали учениците с много енергия и са били повод за изграждане на заслуженото им самочувствие, идващо от успехи в национален и европейски мащаб: европейски проект "Коменски" в Трабен-Трарбах, участие в Европейски конвент в Страсбург, проект на Франкфуртер Алгемайнен Цайтунг "Младите хора пишат проекти в Медиаш, Румъния, участие във фестивали в Булай, Германия, семинари по демократично образование, проект Eurocamp, проекти на Община Бургаслитература и материали със средства от гимназия "Гьоте Дюселдорф", компютри, дарени от херцога на Бавария, Франц фон Байерн, съблекални и санитарни възли, реновирани със средства, дарени от гимназията в Молде, Норвегия, модерен кабинет по химия с финансовата подкрепа на Външното министерство на Германия и Община Бургас, дарения от бивши ученици на гимназията. Подкрепата не се изразява само във финансови средства, а и в съвместни проекти с партньорите на немска гимназия от Румъния, Германия, Турция, Унгария: гимназия "Самуел фон Брукентал Сибиу", гимназия "Агрискала Кемниц", гимназия "Гьоте" Дюселдорф, гимназия "Хумболд Гифхорн", лицей "Шехид Осман паша Ялова", гимназия "Авации Мишколц". Осъществените през годините проекти са зареждали учениците с много енергия и са били повод за изграждане на заслуженото им самочувствие, идващо от успехи в национален и европейски мащаб: европейски проект "Коменски" в Трабен-Трарбах, участие в Европейски конвент в Страсбург, про-

ект на Франкфуртер Алгемайне Цайтунг "Младите хора пишат проекти в Медиаш, Румъния, участие във фестивали в Булагай, Германия, семинари по демократично образование, проект Eurocamp, проект "Europe go green", проекти на Община Бургас


